

## E-connect S + Användarmanual

Changzhou Sifary Medical Technology Co.,Ltd.

P /N: IFU-6035261

Version : 01

Utgiven: 2024.10.25

Storlek: 160mm\*92mm

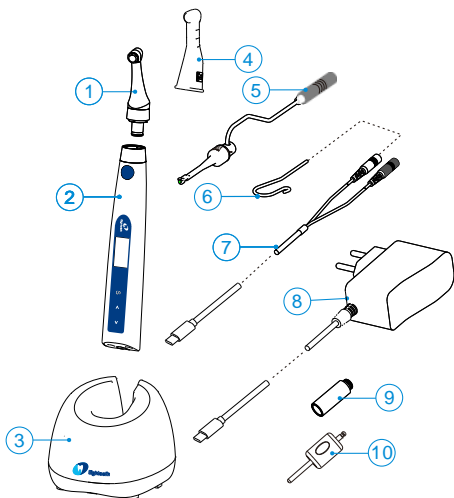
## Innehåll

<b>1. Omfattning av E-connect S+</b> .....	<b>5</b>
1.1 Identifiering av delar .....	5
1.2 Komponenter .....	6
1.3 Ett tillbehör.....	7
<b>2. Symboler som används .....</b>	<b>8</b>
<b>3. Före användning.....</b>	<b>10</b>
3.1 Tillämpningsområde .....	10
3.2 Kontraindikationer .....	10
<b>4. Installation av E-connect S+.....</b>	<b>13</b>
4.1 Montering av vinkelstycket .....	13
4.2 Installera filen .....	13
4.3 Installation av Isolerande hätta.....	14
4.4 Anslutning av mättråd .....	14
4.5 Ansluta Ladd station .....	15
<b>5. Använd gränssnitt .....</b>	<b>17</b>
5.1 Panelknapp.....	17
5.2 Skärmvisning .....	18
5.3 Termer och definition .....	20
<b>6. Miljö.....</b>	<b>21</b>
6.1 Ställ in minnesläge .....	21
6.2 Ställa in parametrar .....	22
6.3 Förinställda program .....	26
6.4 Avancerad inställning.....	30
6.5 Parameterlogik .....	33
<b>7. Drift .....</b>	<b>37</b>
7.1 Avgift.....	37
7.2 Motordrift .....	39
7.3 Apex-drift och inte lämpligt skick .....	41
<b>8. Rengöring, desinfektion och sterilisering.....</b>	<b>47</b>
8.1 Förord .....	47
8.2 Allmänna rekommendationer.....	47
8.3 Autoklaverbara komponenter .....	48
8.4 Desinfektionskomponenter .....	53

9. Felindikering .....	54
10. Felsökning.....	55
11. Tekniska data .....	58
12. EMC-tabeller.....	59
13. Påstående.....	65

## 1.Omfattning av E-connect S+





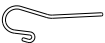

### 1.1 Identifiering av delar



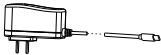
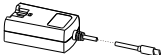

Obs: Denna produkt innehåller ingen rotkanalfil

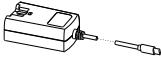


- ① Vinkelstycke
- ② Motor handstycke
- ③ Ladd station
- ④ isolerande hätta
- ⑤ Fil klipp ( 2st)
- ⑥ Läpp krok (2st)
- ⑦ Mättråd
- ⑧ Adapter
- ⑨ Spray Tipp
- ⑩ Apex Tester

## 1.2 Komponenter

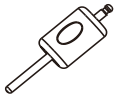


<p>Motor handstykke (1 st)</p> <p>Artikelnummer: 6051153</p> 	<p>Ladd station (1 st)</p> <p>Artikelnummer: 6051075</p> 	<p>Vinkelstycke (1 st)</p> <p>Artikelnummer: 6036010</p> 
<p>Mättråd (1 st)</p> <p>Artikelnummer: 6015015</p> 	<p>Läpp krok (2st)</p> <p>Artikelnummer: 6072002</p> 	<p>Fil klipp (2 st)</p> <p>Artikelnummer: 6151036</p> 

För olika regioner finns det flera olika adapteralternativ som kan väljas enligt följande.


















S standard	Adapter	Strömkontakt
<p>européisk standard</p>	<p>Adapter (1 st)</p> <p>Artikelnummer: 6016021</p> 	/
<p>Amerikansk standard</p>	<p>Adapter (1 st)</p> <p>Artikelnummer: 6516003</p> 	<p>Amerikansk standard nätkontakt (1 st)</p> <p>Artikelnummer: 6016011</p> 
<p>Multi- standard</p>	<p>Adapter (1 st)</p> <p>Artikelnummer: 6516003</p>	<p>Britisk standard nätkontakt (1 st)</p> <p>Artikelnummer: 6016009</p>

		<p>Australisk standard nätkontakt (1 st) Artikelnummer: 6016010</p> 
		<p>Argentina standard nätkontakt (1 st) Artikelnummer: 6016014</p> 






### 1.3 Ett tillbehör

<p>Apex Tester (1st) Artikelnummer: 6151005</p> 	<p>Spray Nozzle (1 st) Artikelnummer: 6051108</p> 	<p>Insulating Sleeve (1 st) Artikelnummer: 6004027</p> 
---	---	--

## 2. Symboler som används

	Allmän varningsskylt
	Försiktighet
	Serienummer
	Katalognummer
	Batchkod
	Medicinsk apparat
	Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen
	Tillverkare
	Tillverkningsland
	Klass II utrustning
	Disk-desinfektor för termisk desinfektion
	Typ B applicerad del
	Håll torrt
	Kassera i enlighet med WEEE-direktivet
	Likström
	Se bruksanvisningen
	Tillverkarens logotyp



	Steriliserbar i en ångsterilisator (autoklav) vid angiven temperatur
	Temperaturbegränsning
	Fuktighetsbegränsning
	Atmosfäriskt tryckbegränsning
	CE-märkning

## 3. Före användning

### 3.1 Tillämpningsområde

E-connect S+ är ett sladdöst motoriserat handstycke för endodontisk behandling med rotkanalmättningsförmåga. Den kan användas för att förstora kanaler samtidigt som man övervakar filspetsens position inuti kanalen. Den kan användas som ett låghastighets motoriserat handstycke och anordning för att mäta kanallängd.

Denna enhet får endast användas i sjukhusmiljöer, kliniker eller tandläkarmottagningar av kvalificerad tandvårdspersonal och får inte användas i den syrerika miljön.

### 3.2 Kontraindikationer

Den integrerade apex-locatorn i E-connect S+ är kontraindicerad i fall där patient/användare bär medicinska implantat som pacemakers eller cochleaimplantat etc.

Använd inte enheten för implantat eller andra icke-endodontiska tandingrepp.

Säkerhet och effektivitet har inte fastställts hos gravida kvinnor och barn.



Läs följande varningar före användning:

- Enheten får inte placeras i fuktiga omgivningar eller någonstans där den kan komma i kontakt med någon typ av vätskor.
- Utsätt inte enheten för direkta eller indirekta värmekällor. Använd inte enheten i närvaro av fritt syre, anestesigas eller brännbara material. Enheten måste användas, användas och förvaras i en säker miljö.
- Enheten kräver speciella försiktighetsåtgärder med avseende på elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) och måste installeras och användas i strikt överensstämmelse med EMC-informationen. Använd i synnerhet inte enheten i närheten av lysrör, radiosändare, fjärrkontroller och använd inte detta system nära den aktiva kirurgiska utrustningen och det RF-skärmade rummet i ett ME-SYSTEM för magnetisk resonansavbildning, där intensiteten av EM STÖRNINGAR är höga. Bärbar RF-kommunikationsenhet (inklusive kringutrustning

som antennkablar och externa antenner) bör inte användas närmare än 30 cm (12 tum) från någon del av E-connect S+, inklusive kablar som specificeras av tillverkaren. Annars kan det leda till försämring av enhetens prestanda.

- Vänligen ladda, använd eller förvara inte denna enhet vid hög temperatur. Var uppmärksam på användnings- och förvaringsvillkoren.
- Handskar och kofferdam är obligatoriskt under behandlingen.
- Ingen modifiering av denna utrustning är tillåten. Öppna eller reparera aldrig enheten själv, annars upphäver garantin.
- Om det uppstår oegentligheter i enheten under behandlingen, stäng av den. Kontakta den lokala återförsäljaren för behandling.
- Använd originalströmadaptern när du laddar.
- Om vätska rinner ut ur handstycket kan det bedömas som batteriläckage. Vänligen sluta använda omedelbart och kontakta den lokala återförsäljaren för behandling.
- Demontera inte vinkelstycket under drift av huvudmotorn, annars kommer vinkelstycket och motorväxeln att skadas.
- Vänligen använd originalvinkeln, vilken utväxling är 1:1. Vinkeln kan inte repareras i fält.
- Använd kontinuerlig fil i kontinuerligt läge; använd fram- och återgående fil i fram- och återgående läge, och använd enligt rotationshastighet, vridmoment och vinkelstycke som rekommenderas av rotkanalfiltillverkaren.
- Användaren eller patienten ska rapportera alla allvarliga incidenter som har inträffat i samband med produkten till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren eller patienten är etablerad.
- Det är förbjudet att använda icke-originaldelar till utrustningen.
- Ladda och använd inte enheten under en längre tid. Annars kommer temperaturen på enheten att stiga, vilket kan orsaka mindre brännskador för operatören eller patienten. (Ytan på vissa applicerade delar, såsom vinkelstycken, når maximalt till 48°C om enheten laddas kontinuerligt i mer än 1 minut. Ytemperaturen på Motor Handpiecet når maximalt till 52°C om enheten laddas kontinuerligt i mer än 10

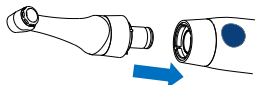
minuter.)

- Använd inte enheten på patienter som är allergiska mot nickel.

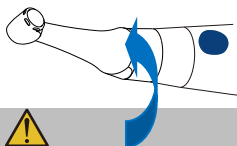
## 4. Installation av E-connect S+

### 4.1 Montering av vinkelstycket

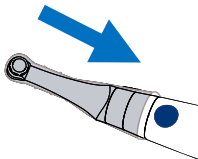
Se till att 4 stift på vinkelstycket riktar in skårorna på handstycket, koppla ihop dem tills ett ljud av "klick" för att se till att de installeras på plats.



Contra Anglen kan vridas 360 grader utan start, detta gör det lätt att se skärmen under behandling genom att vrida vinkelstycket.



- Efter att ha anslutit vinkelstycket och handstycket, dra försiktigt i det för att säkerställa att anslutningen är bra
- Se till att enheten är korrekt ansluten, annars kan det orsaka oväntad motorreversering, till och med skada patienten.
- Det är strängt förbjudet att starta utrustningen innan vinkelstycket är inkopplat, annars kommer det att skada operatören.

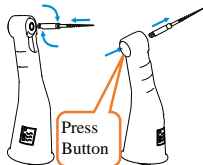


Du kan också använda engångshylsa (säljs separat) istället för isolerande hätta

### 4.2 Installera filen

**Installera:** sätt in rotkanalfilen och vrid den något från vänster till höger för att säkerställa att filnålen är i linje med den inre bajonetten, och tryck sedan in den något för att slutföra installationen.

**Ta bort:** tryck och håll in bakstyckesknappen på vinkelstycket för att frigöra den inre bajonetten och dra försiktigt ut rotkanalfilen.



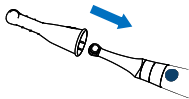


- Kontrollera filen innan du infogar filen. Använd inte den skadade filen.
- Dra försiktigt i filen för att se till att filen sitter ordentligt fast i handstycket, annars kan den hoppa ut och skada patienten.
- Var försiktig när du sätter i och tar ut filer för att undvika skada på fingrarna.
- När du tar bort filen, tryck på knappen hårt för att frigöra den interna bajonetten. Om bajonetten inte släpps helt, kommer lagret att skadas.
- Se till att motorn är stoppad när du sätter in och tar bort filer.

### 4.3 Installation av

#### Isolerande hätta

**Installera:** montera enligt figuren .



**Ta bort:** dra ut monteringen av Insulating Sleeve i motsatt riktning mot installationen.



- Utan den Isolerande hätta, när du utför apexmätningen med handstycke, använd lämpliga isolerade handskar och se till att vinkelstycket inte vidrör läpparna. Det är lämpligt att använda en gummidamm när man utför sådana behandlingar. Det är inte nödvändigt att ansluta filklämman under motorkombinationens apex-funktion, endast under single apex-funktionen.

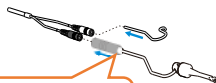
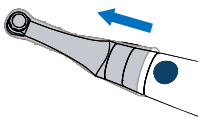
### 4.4 Anslutning av

#### mättråd

Om du vill ha funktion för mätning av aktivitetsspetsen, ta av USB-höljet på handstycket, sätt i Measuring Wireen.



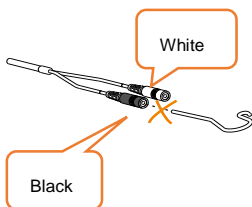
- Det är inte nödvändigt att ansluta filklämman under motorkombinationens apex-funktion, endast under single apex-funktionen.



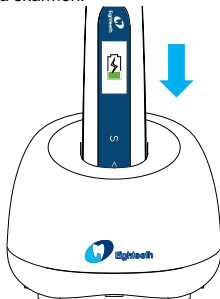
Single apex  
function only



- Matcha färger för att ansluta Lip Hooken och filklämman, om anslut Lip Hook med svart kortplats kommer apex autostart inte ha någon funktion.

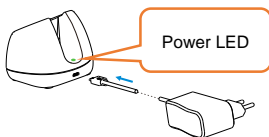


Sätt in handstycket hela vägen in i Ladd stationen, laddningsläget kommer att visas på skärmen.



#### 4.5 Ansluta Ladd station

Anslut adaptorns USB till Ladd stationen och anslut den andra änden till ett eluttag, strömlampan på Charging Baseen tänds (grönt).



- Sätt in handstycket i Charging Baseen i rätt riktning, annars kommer handstycket inte att laddas om.



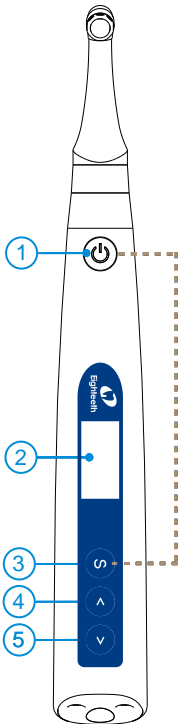
- Endast originaladaptorn kunde användas.

- Placera inte enheten där det är svårt att använda frångkopplingsenheten



## 5. Använd gränssnitt

### 5.1 Panelknapp



- ① ● Huvudströmbrytare
- ② Skärm
- ③ Inställningsknapp
- ④ Minska nyckeln
- ⑤ Öka nyckel

#### Ström på

Tryck ● mer än 0,5 sekunder för att slå på instrumentet.

#### Minnesförändring

Tryck på o r för att ändra i standbyläge.

#### Ändra driftläge

Tryck på en gång i standbyläge, tryck på o r för att växla, tryck sedan på eller vänta i 5 sekunder för att bekräfta.

#### Parameterjustering

Tryck på tills målparametrar visas i vänteläge, tryck på eller för att justera, tryck sedan på ● eller vänta 5 sekunder för att bekräfta.

#### Förinställt programval

Tryck länge på i standbyläge för att gå in i förinställt program, tryck eller för att välja förtjänat program och tryck på ● för att bekräfta.

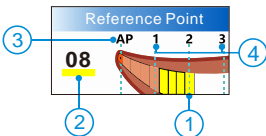
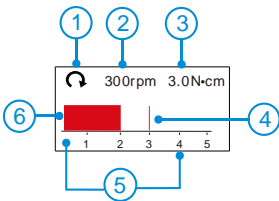
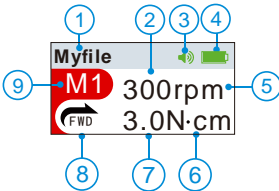
#### Ström av

Håll ned och tryck på ● .

#### Avancerad inställning

Håll och tryck sedan på ● för att gå in i avancerad inställning i avstängt läge, tryck på tills målparametrar visas, tryck eller till justera parametrarna och tryck sedan på ● för att bekräfta.

## 5.2 Skärmvisning

**Standby-gränssnitt**

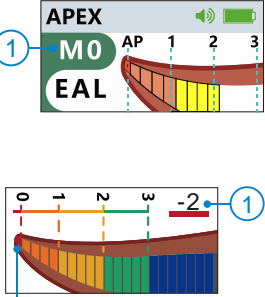
- ① Minnesnamn
- ② Hastighet
- ③ Ljud
- ④ Återstående batterikraft
- ⑤ Hastighetsenhet (varv per minut)
- ⑥ Enhet för vridmoment (Newton Centimeter)
- ⑦ Vridmoment
- ⑧ Driftläge
- ⑨ Minneslägesnummer

**Arbetslägesgränssnitt**

- ① Rotationsriktning: Framåt
- ② Ställ in hastighet
- ③ Ställ in vridmomentgräns
- ④ Skalmärke för inställd vridmomentgräns
- ⑤ Vridmomentdisplayskala
- ⑥ Realtids vridmoment

**Referenspunktsgränssnitt**

- ① Flash bar med apikalt omvänt läge
- ② 2 mm mätaravläsning (indikativ dimension)
- ③ Apex (Major/Anatomic apical foramen)
- ④ 1 mm-3 mm (uppskattningsmått) avståndsskala från spets (uppskattningsmått)



The top screenshot shows a mobile application interface for 'APEX M0 EAL'. It features a scale with markers labeled 'AP', '1', '2', and '3'. A blue circle with the number '1' points to the 'M0' label. The bottom screenshot shows a similar scale with markers '0', '1', '2', '3', and '-2'. A blue circle with the number '1' points to the '-2' marker, and another blue circle with the number '2' points to the '0' marker.

**Kanalmätning standby-gränssnitt**

① Minneslägesnummer  
M0 är apex fristående minne

**Startgränssnitt för kanalmätning**

① Indikationsnummer Numret har ingen representation av faktisk längd, endast för indikation

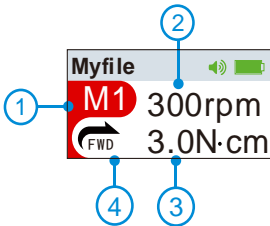
② Kanallängdsindikatorstav

### 5.3 Termer och definition

Fwd	Framåt (rotation medurs)
Varv	Omvänd (rotation moturs)
REC	Rörelse fram och tillbaka Appliceras på fram- och återgående fil-, sökvägs- och roterande filskydd genom att ställa in någon speciell vinkel
ATC	Adaptiv vridmomentkontroll Upp till inställt vridmoment kommer motorn att röra sig med fram- och återgående läge; när vridmomentet minskar till normalt värde kommer motorn att rotera medurs
EAL	Elektronisk apex locator I läget kommer enheten att fungera som en fristående apexlocator
AP	Apex Major apikala foramen eller anatomiska apikala foramen
Referenspunkt	Under bestämning av kombinerad längd måste normalt apikala reversering vara aktiv innan man når stora apikala foramen, ställ in apikala reverseringsposition genom att ändra blyxtlisten
FWD vinkel	Rotationsvinkel framåt (kan ställas in i REC & ATC-läge.)
REV vinkel	Rotationsvinkel bakåt (kan ställas in i REC & ATC-läge.)
Minnesläge	Såsom M0 - M10
Driftläge	Såsom Fwd, Rev, REC och ATC.
Separering av instrument	Flen som används vid rotfyllningsterapi går sönder av misstag.

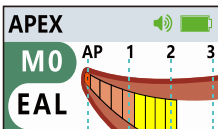
## 6.Miljö

### 6.1 Ställ in minnesläge



Enheten har 10 minneslägen (M1-M10), tryck på eller i standbyläge för att växla, minnesnumret ( ① ) ändras samtidigt.

Varje minnesläge inkluderar sin egen hastighet ( ② ), driftläge ( ④ ) och vridmoment ( ③ ). Dessa parametrar kan ställas in separat. **(Justera parametrar enligt kapitel 7.2).**

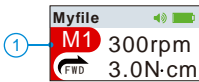


M0 är ett speciellt minne för fristående apex-lokaliseringsfunktion (se kapitel 7.3 Apex-drift och inte lämpligt tillstånd).

## 6.2 Ställa in parametrar



- Alla parametrar måste ställas in enligt filer, se till att alla parametrar förväntas innan motorn startas, annars riskerar filen att gå sönder.



Innan du startar motorn, kontrollera om driftläget ( ① ) är korrekt. Om det inte är det förväntade driftläget, tryck på

en gång på för att gå in i driftlägesvalet och tryck på eller för att växla, tryck sedan på en gång eller vänta i 5 sekunder för att bekräfta.



Denna enhet har fyra inbyggda driftlägen:

Fwd, Rev, REC och ATC (**Se kapitel 5.3**

**Termer och definition för mer information**) .




- När du använder Rev-läget kommer ett kontinuerligt långsamt larm ljud att visas efter start av motorn, vilket används för att påminna operatören om att motorn roterar moturs.

Trycka flera gånger kommer uppsättningen av de andra parametrarna i aktuellt läge att visas. Inklusiv hastighet, vridmoment och vinkel. Bekräfta att alla parametrar är korrekta, om någon av dem inte önskas, tryck på eller för att växla

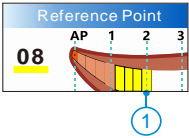



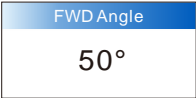


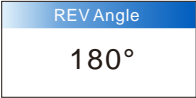





- Logiken för parametrarna i olika driftlägen är inte exakt densamma. ( **Se kapitel 6.5 Parameterlogik**).

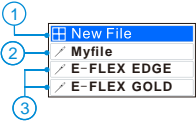




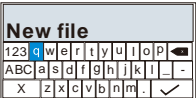





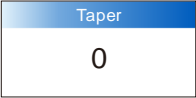




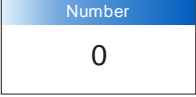




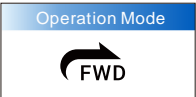




<div data-bbox="114 360 405 503" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px 5px; text-align: center; font-weight: bold;">Speed Set</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; margin-top: 10px;">200 rpm</div> </div>	<p>Hastigheten kan ställas in från 50 rpm till 1 500 rpm. Trycka flera gånger i standby-läge tills hastigheten visas. Tryck på eller för att växla och tryck på eller vänta i 5 sekunder för att bekräfta.</p> <div data-bbox="448 351 513 408" style="text-align: center;"> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>● kan du ställa in fem hastigheter ( 100rpm ~ 500rpm ). ( <b>Se kapitel 6.5 Parameterlogik</b>).</li> </ul> <div data-bbox="448 553 513 611" style="text-align: center;"> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>● När du använder ATC-läge kommer hastighetsinställningen att vara annorlunda. ( <b>Se kapitel 6.5 Parameterlogik</b>).</li> </ul>
<div data-bbox="114 992 405 1136" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px 5px; text-align: center; font-weight: bold;">Torque Limit</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; margin-top: 10px;">2.0 N·cm</div> </div>	<p>Vridmomentet kan ställas in från 0,5N·cm till 5,0N·cm.</p> <p>Trycka flera gånger i standby-läge tills vridmoment visas. Tryck på eller för att växla och tryck på eller vänta i 5 sekunder för att bekräfta.</p> <div data-bbox="448 1076 513 1134" style="text-align: center;"> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>● När du använder REC- eller ATC-läge, eller vid hög hastighet i Fwd- och Rev-läge, kommer vridmomentinställningarna att vara annorlunda. ( <b>Se kapitel 6.5 Parameterlogik</b>).</li> </ul>
<div data-bbox="114 1430 405 1573" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px 5px; text-align: center; font-weight: bold;">Auto Start</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; margin-top: 10px;">ON</div> </div>	<p>E-connect S+ integrerad apex locator, om Lip Hooken ansluter till patientens läpp, när endofilen går in i rotkanalen, startar motorn automatiskt.</p> <p>Tryck på eller för att stänga av den här funktionen om det inte förväntas, tryck på</p>

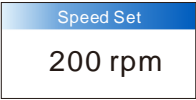




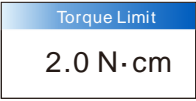




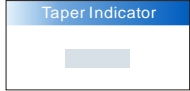







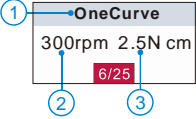




	<ul style="list-style-type: none"> <li>● för att starta och stoppa motorn.</li> </ul> <div style="background-color: #cccccc; padding: 5px;">  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Motorn startar automatiskt om handstycket (utan Insulating Sleeve) eller fil vidrör patientens läpp eller operatörens fingrar (utan isolerande handske), var noga med att undvika detta, filen som roteras av motorn riskerar att skada någon.</li> </ul> </div>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px 5px; font-weight: bold;">Auto Stop</div> <div style="font-size: 24px; font-weight: bold; margin-top: 10px;">OFF</div> </div>	<p>När endofilen kommer ur rotkanalen kommer inte motorn att automatiskt stanna med standardinställningen. Tryck på eller för att välja autostopp "PÅ" om det behövs.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px 5px; font-weight: bold;">Apical Action</div> <div style="font-size: 24px; font-weight: bold; margin-top: 10px;">Reverse</div> </div>	<p>På grund av den integrerade apexlokaliseringen, när filen når referenspunkten, kommer motorn att svara enligt inställningen, det kan vara Reverse, SlowDown, Stop och Off.</p> <p>Tryck på eller för att ändra.</p> <p>Omvänd: rotationsriktningen ändras tills filen uppåt en liten bit av operatören, rotationsriktningen ändras tillbaka igen.</p> <p>SlowDown: rotationsbromsning när du närmar dig referenspunkten, kommer att vända om nå.</p> <p>Stopp: rotationsstopp när referenspunkten nås, uppåt en liten bit och kommer att rotera igen.</p> <p>Av: roterar som vanligt även om du når referenspunkten.</p>

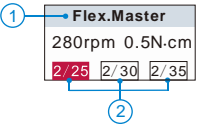
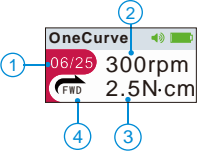



	<p>Under bestämning av kombinerad längd måste normalt apikala reversering vara aktiv innan du når större apikala foramen. Tryck på  eller  för att ställa in apikala reverseringsposition genom att ändra blyxtlisten (  ), motorn kommer att reversera medan den når blyxten varje gång.</p>
	<p>Aktiveras i driftläge REC och ATC. framåtvinkel (medurs rotationsvinkel) kan justeras av operatören från 30° till 370°, tryck på  eller  för att ändra.</p>
	<p>Aktiveras i driftläge REC och ATC. framåtvinkel (medurs rotationsvinkel) kan justeras av operatören från 30° till 370°, tryck på  eller  för att ändra.</p>
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>● Summan av FWD Angle och REV Angle måste vara större än 120°, motorsystemet har stängt den vinkel som inte behövs. Till exempel: om du ställer in FWD Angle 30°, måste REV Angle vara större än 90°.</li> </ul>



## 6.3 Förinställda program



	<p>För enkelhetens skull har vi förinställt ett vanligt filsystem.</p> <p>Tryck länge på  för att gå in i det förinställda programmet i standby-läge, gränssnittet visas som vänster.</p> <p>Ny fil ( ① ) Indikerar en ny mapp. Du kan använda den här funktionen för att skapa ett läge. Min fil ( ② ) representerar det aktuella minnesläget. Operatören kan ersätta det nuvarande minnesläget med ett förinställt program ( ③ ) . tryck på  eller  för att ändra och tryck sedan på  för att bekräfta.</p>
	<p>I nytt mönster, tryck länge på  för att ändra mönsternamnet, tryck  eller  för att välja en bokstav, tryck på  för att bekräfta mönsternamnet och välj " ✓ "</p> <p>När du behöver radera kan bokstaven snabbt raderas genom att trycka på  .</p>
	<p>I nytt läge, fortsätt att trycka på  för att gå in i "Taper"-läget. Trycka  eller  för att välja numret och tryck på  för att bekräfta.</p>
	<p>I det nya läget, fortsätt att trycka på  för att gå in i "Nummer"-läget, tryck  eller  för att välja nummer, tryck på  för att bekräfta.</p>
	<p>Fortsätt att trycka i nytt läge  , välj driftläge, tryck  eller  för att välja framåt, bakåt, fram- och återgående eller adaptiv, tryck på  för att bekräfta.</p>





	<p>I nytt läge, fortsätt att trycka på  för att gå in i hastighetsinställningsläget. Trycka  eller  för att välja en hastighet från 50rpm till 1500rpm och tryck på  för att bekräfta.</p>
	<p>I det nya läget, fortsätt att trycka på  för att gå in i läget "Vridmomentinställning", tryck  eller , välj vridmoment från 0,5N·cm, 0,8n·cm och 1N·cm, tryck på  för att bekräfta.</p>
	<p>Fortsätt att trycka på  i nytt läge för att gå in i läget "Färgring". Trycka  eller  för att välja färg och tryck på  för att bekräfta.</p>
	<p>För att ta bort det nya läget, håll ned  i motsvarande läge. Gränssnittet är som visas på bilden till vänster. Välj "Ja" och tryck på  för att radera</p>
	<p>Om du väljer ett av de förinställda programmen, såsom "OneCurve" (  ), kommer värdena för rotationshastigheten (  ) och vridmomentet (  ) att ställas in automatiskt enligt tillverkarens rekommendationer för filen.</p> <div style="background-color: #cccccc; padding: 10px;">  <p>Protaper<sup>®</sup>, GATES<sup>®</sup>, Pro.Glider<sup>®</sup> och Wave one<sup>®</sup> är registrerade varumärken som tillhör Denberg; Mtwo<sup>®</sup>, Flex.Master<sup>®</sup>, Reciprocing iproc<sup>®</sup></p> </div>

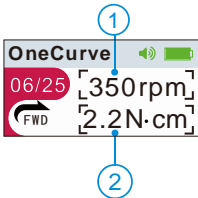
	<p>och R-Pilot<sup>®</sup> är registrerade varumärken som tillhör VDW Corporation;  K3XF<sup>®</sup>, TF<sup>®</sup> är registrerade varumärken som tillhör Spoon Corporation;  OneG<sup>®</sup>, OneShape<sup>®</sup>, OneFlare<sup>®</sup>, 2Shape<sup>®</sup> och OneCurve<sup>®</sup> är registrerade varumärken som tillhör Micro-Mega, Inc.;  XPendo.Shaper<sup>®</sup>, XPendo.Finisher<sup>®</sup>, iRace<sup>®</sup>, BT-Race<sup>®</sup> och BioRace<sup>®</sup> är registrerade varumärken som tillhör FKG Corporation. E-flex är vår filnål</p>
	<p>Vissa förinställda lägen, t.ex. Flex.Master ( ① ), kan ställas in på olika nummer och avsmalning av filnålen: i motsvarande förinställda läge trycker du på eller för att välja lämpligt nummer och avsmalnande ( ② ), tryck på för att bekräfta.</p>
	<p>När du använder förinställda program kommer koden för aktuellt användningsläge att ändras till motsvarande förinställda nålnummer och avsmalning ( ① ), och driftläget ( ④ ), hastighet ( ② ) och vridmoment ( ③ ) kommer också att ställas in automatiskt.</p> <div style="background-color: #cccccc; padding: 10px; margin-top: 10px;">  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Alla minneslägen (från M1 till M10) kan ersättas av förinställda program på detta sätt.</li> </ul> </div>

När man använder förinställda program kan parametrarna fortfarande ändras och de ändrade parametrarna kommer att markeras (parameter).

Om du behöver återställa parametrarna för det aktuella förinställda programmet, tryck bara länge på  i standbyläge för att gå in i förinställt läge och tryck på  för att välja det förinställda programmet igen (som "One Curve"), parametrarna återställs och markeringen kommer att försvinna.















Om du vill ändra tillbaka till standardinställningen, tryck länge på  för att gå in i förinställt program i standby-läge, välj "OneCurve" och tryck på  för att bekräfta kommer standardinställningen att återkallas och de fyra hörnen runt om försvinner.

Om du vill byta tillbaka till M1(eller M2-M10), tryck länge på  för att gå in i ett förinställt program i standbyläge, tryck på  eller  för att välja M1(eller M2-M10) igen, tryck sedan på  för att bekräfta















- Det rekommenderas inte att ändra de förinställda parametrarna, såvida inte operatören är säker på att parametrarna behöver ändras, annars riskerar instrumentet att separeras

## 6.4 Avancerad inställning

<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Version</div> <div style="text-align: center; font-size: 24px; font-weight: bold; margin-top: 20px;">ES 1</div>	<p>Håll  och tryck sedan på  i cirka 0,5 sekunder i strömvästängt läge för att gå in i avancerad inställning, versionen visas.</p>
<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Auto Power Off</div> <div style="text-align: center; font-size: 24px; font-weight: bold; margin-top: 20px;">10Min</div>	<p>Tryck på S igen, "Auto Power Off"-tiden kan ändras, tryck på  eller  för att justera och tryck sedan på  för att bekräfta.</p> <p>"Auto Power Off"-tiden kan ställas in från 3-15 minuter.</p>
<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Auto Return</div> <div style="text-align: center; font-size: 24px; font-weight: bold; margin-top: 20px;">5S</div>	<p>Tryck på  igen, "Auto Return-tiden" kan ändras, det betyder att när man ställer in parametrar precis som hastighet och vridmoment, kommer systemet att återgå till standby-gränssnittet om det inte görs inom 5 sekunder.</p> <p>tryck på  eller  för att justera och tryck sedan på  för att bekräfta.</p> <p>"Auto Return time" kan ställas in från 3-60 sekunder.</p>
<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Beeper Volume</div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  </div>	<p>Tryck på  igen, "Beeper Volume" kan ändras, tryck på  eller  för att justera och tryck sedan på  för att bekräfta.</p> <p>"Beeper Volume" kan ställas in från 0-3.</p>

<div data-bbox="89 139 420 184" style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Back light</div> <div data-bbox="89 184 420 306" style="border: 1px solid black; text-align: center; padding: 20px;">5</div>	<p>I det avancerade läget trycker du på igen för att komma in i gränssnittet "Backlight Setting", där du kan ställa in bakgrundsbelysningens intensitet. Trycka eller för att justera och tryck på för att bekräfta.</p>
<div data-bbox="89 444 425 489" style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Habit Hand</div> <div data-bbox="89 489 425 611" style="border: 1px solid black; text-align: center; padding: 20px;">Right Hand</div>	<p>Tryck på igen, "Habit hand" kan ändras, tryck på eller för att justera, tryck sedan på för att bekräfta. Höger och vänster hand kan ställas in. Efter att ha växlat till vänster hand kommer displaygränssnittet att roteras 180° för att den vänstra operatören ska kunna observera displayen .</p>
<div data-bbox="89 754 420 799" style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">ApexSensitivity</div> <div data-bbox="89 799 420 921" style="border: 1px solid black; text-align: center; padding: 20px;">Mid</div>	<p>I det avancerade läget trycker du på igen för att gå in i inställningsgränssnittet för "rottestkänslighet". Trycka eller för att justera rottestets känslighet och tryck på för att bekräfta.</p>
<div data-bbox="89 1023 420 1068" style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Language</div> <div data-bbox="89 1068 420 1189" style="border: 1px solid black; text-align: center; padding: 20px;">English</div>	<p>I det avancerade läget trycker du på igen för att gå in i "Språk"-inställningsgränssnittet. Trycka eller för att växla mellan kinesiska och engelska. Tryck på för att bekräfta.</p>
<div data-bbox="89 1345 420 1390" style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Startup Memory</div> <div data-bbox="89 1390 420 1512" style="border: 1px solid black; text-align: center; padding: 20px;">M1</div>	<p>Tryck på igen, "Startminne" kan ändras, det betyder att varje gång du slår på strömmen, vilket minnesläge kommer att visas först. tryck på eller för att justera och tryck sedan på ● för att bekräfta. M1 och Last (minneslägesnumret när du slår på strömmen) kan ställas in.</p>

<div data-bbox="89 431 420 596" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <div style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px 10px; font-weight: bold;">Calibration</div> <div style="font-size: 2em; font-weight: bold; margin-top: 10px;">OFF</div> </div>	<p>Tryck på  igen, gå in i "Calibration"-funktionen, tryck på  eller  för att välja "ON", tryck på  för att starta kalibreringen.</p> <div data-bbox="456 306 930 964" style="background-color: #e0e0e0; padding: 10px;">  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Innan du kalibrerar, se till att originalvinkeln är installerad och installera inte filen.</li> <li>● Vridmomentet kommer inte att korrigeras vid kalibrering utan original vinkelstycke eller någon belastning på vinkelchucken, och riskerar att fila sönder.</li> <li>● När det upptäcks att det visas vridmomentstapel på skärmen för startmotorn utan belastning, kan det lösas genom omkalibrering.</li> </ul> </div>
<div data-bbox="89 1170 420 1335" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <div style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px 10px; font-weight: bold;">Restore Settings</div> <div style="font-size: 2em; font-weight: bold; margin-top: 10px;">OFF</div> </div>	<p>Tryck på  igen, gå in i funktionen "Återställ inställning", tryck på  eller  för att välja "PÅ", tryck på  för att starta återställningen, alla parametrar som ställts in av operatören kommer att återställas  som  standard fabriksinställning</p> <div data-bbox="456 1286 930 1585" style="background-color: #e0e0e0; padding: 10px;">  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Efter att ha återställt inställningarna kommer nästan allt att återställas till fabriksinställningarna. Om det behövs, vänligen registrera viktiga parametrar på andra ställen.</li> </ul> </div>



## 6.5 Parameterlogik

Fabriksinställningarna för de tio minneslägena visas i tabellen nedan.

Parametrarna kan justeras efter behov.

Parameter	M0	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M7	M8	M9	M10
Driftläge	APEX	Fwd	Fwd	REC	REC	ATC	ATC	Varv	Varv	Fwd	Fwd
Hastighet (rpm)	/	300	400	350	350	350	300	350	500	800	1000
Vridmoment (N·cm)	/	3.0	2.0	N/A	N/A	1.5	1.5	2.5	2.0	1.5	1.0
Framvinkel	/	N/A	N/A	30	40	370	210	N/A	N/A	N/A	N/A
Rev Angle	/	N/A	N/A	150	160	50	50	N/A	N/A	N/A	N/A

Standardparametrarna för avancerade inställningar visas i följande tabell.

Parametrarna kan justeras efter behov

Automatisk avstängning	10 min
Autoretur	5s
Volym	3

Apex känslighet	Mitt
språk	engelska
Kalibrering	O FF

<b>Bakgrundsljus</b>	4
<b>Vana Hand</b>	Rätt

<b>Återställ inställningar</b>	OFF
<b>Startminne</b>	M 1

för hastighet (rpm) är olika i olika driftlägen. Se tabellen nedan för detaljer.

Fwd	Varv	REC	ATC
50 60 70 80 90			
100 110 120 150			
200 250 280 300			
350 400 450 500		1 0 0 20 0	1 0 0 20 0
550 600 650 700		30 0 4 0 0	30 0 4 0 0
750 800 850 900		50 0	50 0
950 1000 1100 1200			
1 3 0 0 1400 1500			

för vridmoment (N·cm) är olika vid olika driftlägen. Även i samma driftläge kommer vridmomentinställningarna att begränsas av hastighetsinställningarna. Se tabellen nedan för detaljer.

Fram/varv (50-4 00 rpm)	Fram/varv ( 4 50-700 rpm)
0,5 0,8 1,0	0,5 0,8 1,0 1,5
1,5 1,8 2,0	1,8 2,0 2,2 2,5
2,2 2,5 3,0	3,0 3,2 3,5 4,0
3,2 3,5 4,0	
4,5 5,0 R . L	
Fram/varv (750-1200 rpm)	Fram/varv (1300-1500 rpm)
0,5 0,8 1,0	0,5 0,8 1,0
1,5 1,8 2,0	

REC(100-400rpm)	REC(400-500rpm)	ATC(100-500rpm)
<b>3.0</b> <b>3.2</b> <b>3.5</b> <b>4.0</b> <b>4.5</b> <b>5.0</b>	<b>3.0</b> <b>3.2</b> <b>3.5</b> <b>4.0</b>	<b>0.5</b> <b>0.8</b> <b>1.0</b> <b>1.5</b> <b>1.8</b> <b>2.0</b> <b>2.2</b> <b>2.5</b> <b>3.0</b>

för framåtvinkel (°) och varvtalsvinkel (°) är olika i olika driftslägen. Se tabellen nedan för detaljer.




	Fwd	Varv	REC	ATC
Framvinkel	/		<b>30 35 40 45 50 55 60 65</b> <b>70 75 80 85 90 95 100 105</b> <b>110 115 120 125 130 135 140</b> <b>145 150 155 160 165 170 175</b> <b>180 185 190 195 200 205 210</b> <b>215 220 225 230 235 240 245</b> <b>250 255 260 265 270 275 280</b> <b>285 290 295 300 305 310 315</b> <b>320 325 330 335 340 345 350</b> <b>355 360 365 370</b>	Samma sak med det vänstra bordet
Varv vinkel	/		Samma sak med frontbordet	Samma sak med frontbordet

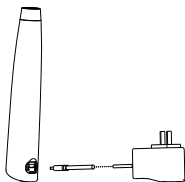


- Summan av vinkeln framåt och bakåt bör vara större än  $120^\circ$ . Alla vinkelinställningar som inte följer denna regel är inaktiverade. Såsom: Fwd-vinkeln är  $30^\circ$ , varvvinkeln kan bara ställas in större än  $90^\circ$ .

## 7. Drift

### 7.1 Avgift

	<p>Den vänstra bilden längst upp till vänster på skärmen visar återstående batterinivå. När den svänger åt höger som visas till vänster betyder låg batteriladdning, ladda i tid.</p>
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>● Om batterinivån är mindre än 15 % måste den laddas inom 30 dagar, annars kommer batteriet att skadas oåterkalleligt på grund av låg effekt.</li> <li>● Om du inte använder denna produkt under en längre tid, ladda produkten minst en gång i månaden.</li> </ul>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Low Power Please Charge</p> </div>	<p>Om batterieffekten är lägre än 15 % kan varvtalet och vridmomentet vara lägre än det inställda värdet. Som visas i den vänstra bilden kommer lågenergilarmet att visas på displayen vid kontinuerlig användning, och enheten stängs av automatiskt.</p>
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>● Eftersom visningen av återstående batterinivå baseras på batterispänningsnivån, när det plötsligt uppstår en stor vridmomentbelastning under drift, kan visningen minska samtidigt.</li> </ul>

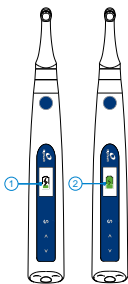


När du inte använder Charging Base kan du också ladda enheten genom att ansluta adaptorn direkt till enheten, och laddningsläget visas på skärmen.

Charging Base rekommenderas för laddning ( **Se kapitel 4.4 Parameterlogik**).



- Använd originalströmadaptern



Laddningsläget visas på skärmen vid laddning ( ① ). När batteriet är fullt eller nästan fullt slutar skärmen att blinka och visas som bilden visar till vänster ( ② ).

Det tar cirka 4 timmar att ladda batteriet helt. Om den återstående batterinivån eller batteriets situation är annorlunda, kommer tiden att ladda helt att vara annorlunda.

Beroende på batteriets användningstillstånd kan batteriet laddas 300-500 gånger, och då kommer batterieffekten att minska avsevärt.



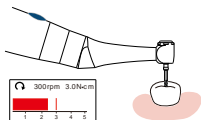
- Använd inte utrustningen för behandling under laddning.



- Det är förbjudet att byta batterier av icke-professionell eller utbildad personal. Om fel batteri används eller installeras felaktigt kommer de elektroniska komponenterna att skadas. Produktinformation är tryckt på batteriytan täckt med film.
- Enheten ska placeras där det är lätt att

ladda och använda frånkopplad enhet.

## 7.2 Motordrift



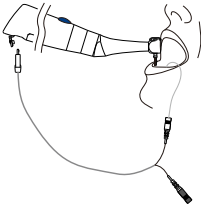
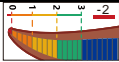
Tryck på ● i standby-läge för att starta motorn, sedan visas momentstapeln på skärmen (se kapitel 5.2 Skärmvisning för mer om Torque Bar).



- Innan du använder den i behandlingen, prova den ur munnen för att säkerställa att enhetens funktion är normal.
- Rotfyllningsfilen kan plötsligt skadas när den kommer in i rotkanalen som är för böjd eller inte i bra form. När användaren känner att rotkanalen är onormal, vänligen sluta använda enheten omedelbart och bekräfta de korrekta driftsparametrarna och metoderna.
- Även om de normala parametrarna är inställda, kommer instrumentet att separeras på grund av metallröttheten i rotkanalfilen. Därför, när du använder rotkanalfilen, överskrid inte de tider som rekommenderas av tillverkaren och byt ut den i tid.
- När rotkanalfilen utsätts för överdriven yttre kraft kan den gå sönder. När du använder den här enheten, utsätt inte för stor extern kraft på rotkanalfilen.
- Tryck inte på bakstycket på vinkelstycket under behandlingen, annars kommer enheten att skadas, och även den flygande filen kommer att skada patienten.
- Det elektromagnetiska brusets i den omgivande miljön kan störa enhetens normala funktion. Vänligen lita inte helt på den automatiska kontrollen av enheten, och var alltid uppmärksam på feedbackinformationen på skärmen.

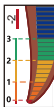


- Om det finns något avvikande, vänligen sluta använda enheten. Denna enhet är inte lämplig för alla typer av rotkanaler. Det rekommenderas att använda enligt instruktionerna för rotfyllningsfilen.
- Rotfyllningsfilen är lätt att frakturerera i hög hastighet. Följ den rotationshastighet som rekommenderas av tillverkaren. Kontrollera den inställda hastigheten före användning.
- Var försiktig när du använder rotkanalfilen med andra material än nickeltitan.
- Använd engångshandskar och gummibarriär för behandling.
- Efter behandlingen, ta ut rotkanalfilen för att undvika skador på rotkanalfilen.



När du använder motorkombinationens spetsfunktion, måste Measuring Wiren vara ansluten till motorn via USB-uttag, och den vita platsen ansluts med läpp-för-läpp-krok, håll den svarta platsen inaktiv.

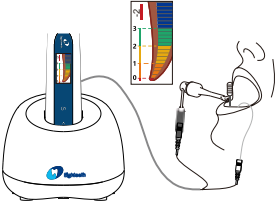
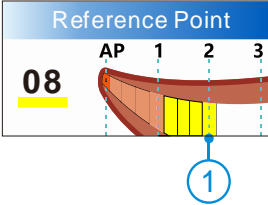
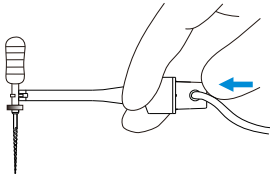

Referenspunktsfältet visas på skärmen (mer information om referenspunktsfältet, se kapitel 5.2 Skärmvisning).

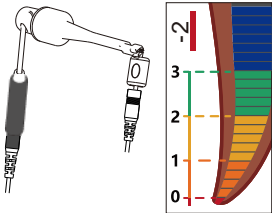

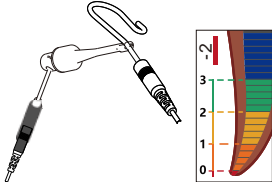



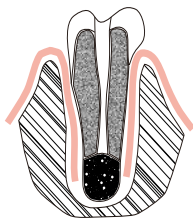
- Vi rekommenderar starkt att kontrollera funktionen varje gång före användning.
- Rör vid Lip Hooken med filen i vinkelstycket och kontrollera att alla staplar på mätaren på skärmen lyser och att motorn ska backas kontinuerligt.



### 7.3 Apex-drift och inte lämpligt skick

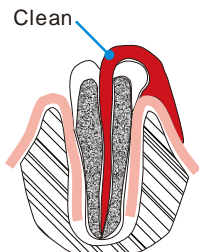
	<p>När den används som en fristående apex locator. Vi föreslår att du placerar handstycket på Charging Baseen för att få bättre synvinkel.</p> <p>måttkabeln måste vara ansluten till motorn via USB-uttag, vit öppning ansluts med läppen för läppen krok, och den svarta platsen ansluts med filklämman.</p> <p>kanallängdsindikatorn visas på skärmen (mer information om kanallängdsindikatorn, se kapitel 5.2 Skärmvisning).</p>
	<p>Referenspunkten kan justeras när du använder fristående apex-funktion. Tryck på för att aktivera referenspunktsgränssnittet under M0 standbyläge, Tryck på eller för att ändra referenspunkt genom att ändra blyxtfältet (①), ett kontinuerligt pip med när du när referenspunkten.</p>
	<p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● File Clipet måste hålla filen korrekt.</li> <li>● Tryck på knappen på filklämman i pilens riktning, fäst hållaren på den övre</li> </ul>

	<p>delen av metall på filen och släpp sedan knappen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Filklämman måste vara nästan vertikal med filhandtaget, annars skadas spetsen på filhållaren.</li> </ul>
	<p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vi rekommenderar att du använder Apex Tester för att kontrollera noggrannheten hos apexlocatorn varje gång före användning.</li> <li>Sätt i Apex Tester i handstyckets USB-uttag under M0-läge, kontrollera att markeringen måste vara mellan 01-03 (0,3 mm-0,8 mm på toppen)</li> </ul>
	<p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vi rekommenderar att du kontrollerar anslutningen av apex locator varje gång före användning.</li> <li>Rör vid Lip Hooken med metalldelen av filklämman, kontrollera att alla staplar på mätaren på skärmen lyser och "over" blinkar på toppen.</li> </ul>
<p><b>Olämplig situation med rotkanaler för elektrisk mätning</b> Kan inte erhålla exakta mätningar om rotkanalen villkorar enligt nedan</p>	



### **Rotfyllning med stora apikala foramen**

Rotkanalen kan inte mätas exakt på grund av lesionen eller ofullständig utveckling av det apikala foramen. Resultaten kan visa att den uppmätta längden är kortare än den faktiska.



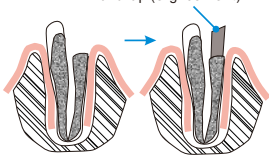
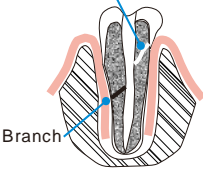
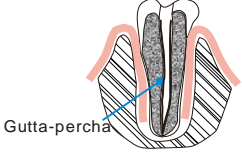
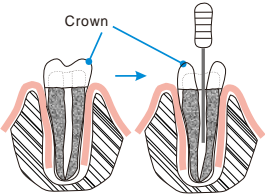
### **Blod från rotkanalen svämmas över från öppningen**

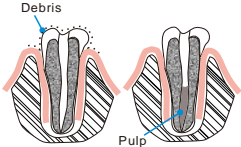
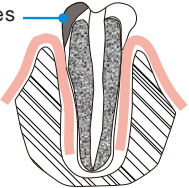
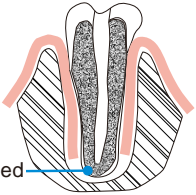
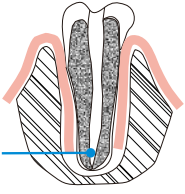
Om blod rinner ut från rotöppningen och kommer i kontakt med tandkötet kommer det att orsaka läckage av elektricitet, vilket inte kan mätas exakt. Vänta tills blödningen slutar helt. Rengör rotkanalen och öppningen, töm rotkanalsblodet helt och mät det sedan.

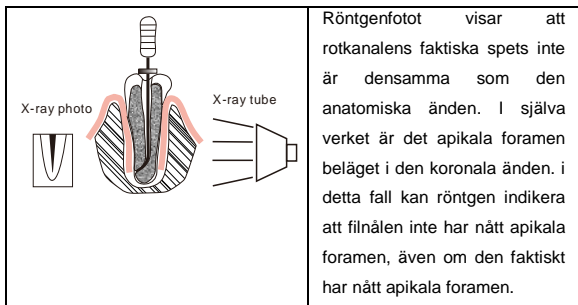
### **Rotkanalen använder en kemisk lösning för att flöda ut från öppningen**

Om en kemisk lösning rinner ut ur rotkanalen är det omöjligt att få en exakt mätning.

Det är viktigt att ta bort brädden från öppningen.

<p>Build-up (e.g. cement)</p> 	<p><b>Trasig krona</b></p> <p>Om kronan bryts kommer ett segment av tandköttsvävnaden in i lumen, och kontakten mellan tandköttsvävnaden och rotfilen orsakar elektriskt läckage, som inte kan mätas exakt. I detta fall bör lämpligt material användas för att isolera tandköttsvävnaden.</p>
<p>Crack</p> <p>Branch</p> 	<p><b>Spricktanden Läckage genom gren av rotkanalen</b></p> <p>Trasiga tänder kan orsaka elektriskt läckage och kan inte mätas exakt. Grenrör kan också orsaka läckage.</p>
<p>Gutta-percha</p> 	<p><b>Rebehandlingskanal som fylldes med gutta-perka</b></p> <p>Gutta-perkan måste tas bort helt för att eliminera dess isolering, sedan passera en liten fil hela vägen genom apikala foramen och sedan lägga lite saltlösning i kanalen, men låt den inte svämma över kanalöppningen.</p>
<p>Crown</p> 	<p><b>Kron- eller metalprotes som berör gingivalvävnad</b></p> <p>Noggrann mätning kan inte erhållas om filen vidrör en mental protes som berör gingivalvävnad. Vidga i så fall öppningen i toppen av kronan så att filen inte kommer att vidröra den mentala protes</p>

	<p>innan du gör en mätning.</p> <p><b>Skärning av skräp på tanden</b>  <b>Massa inuti kanalen</b></p> <p>Ta bort allt skärskräp på tanden.  Ta bort all massa inuti kanalen.  Annars kan en exakt mätning inte erhållas.</p>
<p><b>Caries touches gums</b></p> 	<p><b>Karies vidrör tandkötet</b></p> <p>I detta fall är elektriskt läckage genom det kariesinfekterade området till tandkötet omöjligt för att få en exakt mätning.</p>
	<p><b>Blockerad kanal</b></p> <p>Mätaren går inte om kanalen är blockerad. Öppnar kanalen hela vägen till den apikala konstruktionen för att mäta den.</p>
<p><b>Too dry</b></p> 	<p><b>Extremt torr kanal</b></p> <p>Om kanalen är extremt torr kanske mätaren inte fungerar förrän den är ganska nära spetsen. I det här fallet, försök att fukta kanalen med oxydol eller koksaltlösning.</p>
<p><b>Skillnadsmätresultat mellan Apex-lokaliseringsavläsning och radiografi</b></p> <p>Ibland motsvarar avläsningen av apex-lokaliseringsavläsningen inte röntgenbilden. detta betyder inte felaktig apexlokalisering eller röntgen, beroende på röntgenstrålens vinkel kanske rotspetsen inte visas korrekt. Rotspetsens läge verkar skilja sig från dess verkliga läge.</p>	



## 8. Rengöring, desinfektion och sterilisering

### 8.1 Förord

För hygieniska och sanitära säkerhetsändamål måste komponenterna (travinklar och Insulating Sleeve) rengöras, desinficeras och steriliseras före varje användning för att förhindra kontaminering. Detta gäller såväl den första användningen som den efterföljande användningen. Följ dina nationella riktlinjer, standarder och krav för rengöring, desinfektion och sterilisering.







Upparbetningsprocedurer har endast begränsade konsekvenser för denna dentala enhet. Begränsningen av antalet upparbetningsprocedurer bestäms därför av enhetens funktion/slitage. Vinkelvinkeln, läpphaken, filklämman och den Insulating Sleeve är verifierade att klara 250 gånger upparbetningscykler. Enheten ska inte längre återanvändas vid tecken på materialnedbrytning.

I händelse av skada bör enheten bearbetas på nytt innan den skickas tillbaka till tillverkaren för reparation.


### 8.2 Allmänna rekommendationer


- Användaren är ansvarig för produktens sterilitet under den första cykeln och varje ytterligare användning samt för användning av skadade eller smutsiga instrument, i förekommande fall efter sterilitet.
- För din egen säkerhet, använd personlig skyddsutrustning (handskar, skyddsglasögon, etc.).
- Använd endast en desinfektionslösning som är godkänd för dess effektivitet (VAH/DGHM-lista, CE-märkning och FDA-godkännande) och i enlighet med DFU från tillverkaren av desinfektionslösningen.
- Vattenkvaliteten måste uppfylla kraven i EN 285/EN 13060/EN ISO 17665.
- Rengör och tvätta komponenterna noggrant före autoklavering.
- Smörj inte Motor Handpicet.
- Rengör inte vinkelstycket med en ultraljudsrengöringsanordning.
- Använd inte blekmedel eller kloriddesinfektionsmedel.

### 8.3 Autoklaverbara komponenter



Autoklaverbara komponenter			
Vinkelstycke 	Läpp krok 	Fil klipp 	Isolerande hätta 
 <ul style="list-style-type: none"> <li>● Endast komponenterna ovan kan autoklaveras.</li> <li>● Före första användning och efter varje användning, sterilisera ovanstående komponenter.</li> </ul>			
Upparbetningsinstruktioner			
Förberedelse vid användningsstället	<p>Koppla bort komponenterna (Contra Angle, Insulating Sleeve) från handstycket. Se "Kapitel 4- Installation av E-connect S+ " i denna handbok för instruktioner om demontering. Avlägsna grova föroreningar från komponenterna med kallt vatten (0-40°C) omedelbart efter användning. Använd inte ett fixerande rengöringsmedel eller varmt vatten (40-100°C) eftersom detta kan orsaka fixering av rester som kan påverka resultatet av upparbetningsprocessen.</p> <p>Förvara instrumenten i en fuktig omgivning.</p>		
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sänk inte ner komponenterna och torka inte av dem med något av följande funktionsvatten (surt elektrolyserat vatten, stark alkalisk lösning eller ozonvatten), medicinska medel (glutaral etc.) eller andra speciella typer av vatten eller kommersiella rengöringsvätskor. Sådana vätskor kan resultera i</li> </ul>		



	metallkorrosion och vidhäftning av resterande medicinska medel till komponenterna.
<b>Transport</b>	Säker lagring och transport till uppberedningsområdet för att undvika skador och kontaminering på miljön.
<b>Förberedelse för dekontaminering</b>	<p>Enheterna måste återbearbetas i demonterat tillstånd.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Missa inte att ta ut filen innan du rengör vinkelstycket.</li> <li>● Iaktta lämpliga personliga skyddsåtgärder.</li> </ul>
<b>Förrengöring</b>	Gör en manuell förrengöring tills komponenterna är visuellt rena. Sänk ned komponenterna i en rengöringslösning och spola lumen med en vattenstrålepistol med kallt kranvatten i minst 10 sekunder. Rengör ytorna med en mjuk borste.
<b>Rengöring</b>	<p>När det gäller rengöring/desinfektion, sköljning och torkning är det att skilja på manuella och automatiserade uppberedningsmetoder. Företräde ska ges åt automatiserade uppberedningsmetoder, särskilt på grund av den bättre standardiseringspotentialen och industrisäkerheten.</p> <p>Automatisk rengöring:</p> <p>Lägg försiktigt komponenterna i tvättdesinfektorn på en bricka och ställ in parametrarna enligt följande, starta sedan programmet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 min förtvätt med kallt vatten (0-40°C);</li> <li>• tömning</li> <li>• 5 min tvätt med ett mildt alkaliskt rengöringsmedel (pH-värde mellan 7,5 och 8,5) vid 55±2°C;</li> <li>• tömning</li> <li>• 3 min neutralisering med varmt vatten (40-60°C);</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• tömning</li> <li>• 5 min mellanspolning med varmt vatten (40-60°C);</li> <li>• tömning</li> </ul> <p>Obs: De automatiska rengöringsprocesserna har validerats med 0,5 % N eodisher MediClean forte (Dr. Weigert) och Rapid-M-320 tvättdesinfektor från SHINVA.</p> <div style="background-color: #cccccc; padding: 5px;">  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Använd endast godkända tvättdesinfektorer enligt EN ISO 15883, underhåll och kalibrera dem regelbundet.</li> <li>● Följ instruktionerna och observera koncentrationer som ges av tillverkaren (se allmänna rekommendationer).</li> <li>● Undvik all kontakt mellan vinkelstycket och något instrument, kit, stöd eller behållare.</li> </ul> </div>
<b>Desinfektion</b>	<p>Automatisk termisk desinfektion i tvättmaskin/desinfektor under beaktande av nationella krav med avseende på A0-värde (se EN ISO 15883).</p> <p>En desinfektionscykel på 5 min desinfektion vid <math>93\pm 2^{\circ}\text{C}</math> har validerats för att enheten ska uppnå ett A0-värde på 3000.</p> <p>Efter manuell rengöring ska instrumenten automatiskt desinficeras eller steriliseras omedelbart. En manuell desinfektion rekommenderas inte.</p>
<b>Torkning</b>	<p>Automatiserad torkning: Torkning av utsidan av instrumentet genom torkcykel av tvättmaskin/desinfektor. Vid behov kan ytterligare manuell torkning utföras genom en luddfri handduk. Insuffera hålrum i instrument med hjälp av steril</p>



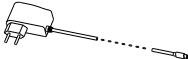
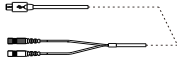

<p><b>Funktionstestning, underhåll</b></p>	<p>tryckluft.</p> <p>Visuell inspektion av instrumentens renhet och återmontering. Funktionsprovning enligt bruksanvisning. Vid behov, utför upparbetningsprocessen igen tills instrumentet är synligt rent.</p> <p>Innan packning och autoklavering, se till att komponenterna har underhållits enl. tillverkarens instruktioner.</p> <p>Endast vinkelstycket behöver smörjas.</p> <div data-bbox="433 598 907 826" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="360 933 433 992" data-label="Image"> </div> <ul data-bbox="363 1017 964 1225" style="list-style-type: none"> <li>● Före autoklavering måste vinkelstycket smörjas.</li> <li>● Fäst sprutmunstycket på oljedunken och vinkelstycket, tryck på oljekansknappen i mer än 3 sekunder tills all svart olja rinner ut från vinkelstyckets huvud.</li> </ul>
<p><b>Förpackning</b></p>	<p>De enheter som kräver sterilisering kan förpackas tillsammans i en påse, men det är nödvändigt att säkerställa att förpackningspåsen är tillräckligt stor och inte kommer att skadas på grund av för stor volym.</p> <div data-bbox="360 1519 433 1578" data-label="Image"> </div> <ul data-bbox="363 1603 964 1632" style="list-style-type: none"> <li>● Kontrollera giltighetstiden för påsen som ges av</li> </ul>

	<p>tillverkaren för att fastställa hållbarheten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Använd påsar som tål en temperatur upp till 141 °C och i enlighet med EN ISO 11607.</li> </ul>
<b>Sterilisering</b>	<p>Sterilisering av instrument genom att tillämpa en fraktionerad förvakuum-ångsteriliseringsprocess (enligt EN 285/EN 13060/EN ISO 17665) med hänsyn till respektive lands krav.</p> <p>Minimikrav: 5 min vid <math>134 \pm 2^\circ \text{C}</math></p> <p>Torktid: minst 8 min</p> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 10px;">  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Använd endast godkända autoklavanordningar enligt EN 13060 eller EN 285.</li> <li>● Använd en validerad steriliseringsprocedur enligt EN ISO 17665.</li> <li>● Respektera underhållsproceduren för autoklavanordningen som anges av tillverkaren.</li> <li>● Använd endast denna rekommenderade steriliseringsprocedur.</li> <li>● Kontrollera effektiviteten (förpackningens integritet, ingen luftfuktighet, färgförändring av steriliseringsindikatorer, fysikalisk-kemiska integratorer, digitala register över cykler parametrar).</li> <li>● Vänta på kylning innan du rör vid.</li> </ul> </div>
<b>Lagring</b>	<p>Förvaring av steriliserade instrument i en torr, ren och dammfri miljö vid måttliga temperaturer, se etikett och bruksanvisning.</p> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 10px;">  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sterilitet kan inte garanteras om förpackningen är öppen, skadad eller våt.</li> <li>● Kontrollera förpackningen och vinkelstycket innan du använder den (förpackningens integritet, ingen fuktighet och giltighetstid).</li> </ul> </div>



- Instruktionerna ovan har validerats av tillverkaren av den medicinska produkten för att kunna förbereda en medicinsk produkt för användning. Det är fortfarande processorns ansvar att säkerställa att bearbetningen, som den faktiskt utförs med hjälp av anordning, material och personal i bearbetningsanläggningen, uppnår önskat resultat. Detta kräver verifiering och/eller validering och rutinmässig övervakning av processen. Likaså bör varje avvikelse från processorn från de tillhandahållna instruktionerna utvärderas korrekt med avseende på effektivitet och potentiella negativa konsekvenser.

## 8.4 Desinfektionskomponenter

Desinfektionskomponenter		
Motor handstycke 	Ladd station 	Adapter 
Measuring Wire 	Handstycke holdare 	

Torka av alla ytor med en trasa lätt fuktad med etanol för desinfektion ( etanol 70~80 vol%) minst 2 minuter, upprepa i 5 gånger .



- Använd inte andra desinfektionsmedel än alkohol för desinfektion.
- Använd inte för mycket alkohol för att förhindra att alkohol tränger in i delarna och skadar de inre delarna.
- Desinficera före och efter varje användning.

## 9. Felindikering

<p style="text-align: center;"><b>Overload Restar Motor</b></p>	<p>När motorn körs i övermomentreversering eller RL vridmomentinställningsläge, om belastningen överskrider enhetsgränsen, kommer denna varning att visas på skärmen.</p> <p>Trycka ● för att lämna denna sida för att återgå till standbyläge.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Low Power Please Charge</b></p>	<p>När batteriet nästan är tomt visas denna varning på skärmen.</p> <p>Trycka ● för att lämna den här sidan för att återgå till standbyläge och ladda i tid.</p>

## 10. Felsökning

När problem uppstår, kontrollera denna tabell innan du kontaktar din distributör. Om inget av dessa är tillämpligt eller om problemet inte åtgärdas även efter att åtgärder har vidtagits, kan produkten ha misslyckats. Kontakta din distributör.

Problem	Orsak	Lösning	Hänvisning
Kan inte slå på	Lågt batteri	Ladda handstycket.	7.1
	Varaktigheten av att trycka på knappen är för kort.	Håll knappen intryckt i mer än 0,5 sekunder.	5.1
LED-lampan på Charging Baseen fungerar inte	Fel adapter används.	Använd originaladapter	7.1
	Dålig anslutning.	Kontrollera anslutningen	4.4
Laddnings sidan visas inte på skärmen med korrekt laddningsfunktion	Handstycket sätts inte exakt in i basen	Kontrollera anslutningen	4.4
	Fingerborgen på Ladd stationen kan inte studsas normalt	Ta bort främmande föremål mellan den rörliga delen och den fasta delen av laddningshylsan	/
	Huvudkontakt punkten på laddningshylsan på Ladd stationen är smutsig	Rengör kontaktpunkterna	/

	Ladd stationen är skadad	Anslut strömadaptern direkt till handstycket för laddning och kontakta återförsäljaren.	4.4
Skärmen visas inte	Skärmen fungerar inte	Försök att slå på enheten normalt för att kontrollera om det hörs något pipjud. Om så är fallet, tryck på huvudströmbrytaren igen för att se om motorn går. Kontakta sedan återförsäljaren.	/
Motorn fungerar inte	Vinkelstycket fastnat	Ta bort vinkelstycket och tryck på knappen för att se om motorn går. Om så är fallet, rengör vinkelstycket eller kontakta återförsäljaren för att behålla vinkelstycket.	/
	Systemskydd eller skada på handstycket.	Kontrollera genom felvarning	9
Motorn kan inte stoppas	Problem i den interna kretsen.	Kontakta återförsäljaren	/
Motor automatisk reversering	Vridmomentet överstiger det inställda vridmomentet	Kontrollera det inställda vridmomentet	6.2
	Omvänt läge är inställt	Kontrollera inställt driftläge	6.2




Motorn backar inte	Momentinställningen är RL-läge	Kontrollera det inställda vridmomentet	<b>6.2</b>
	Vridmomentet når inte det inställda vridmomentet	Kontrollera det inställda vridmomentet	<b>6.2</b>
Motorns rotationsriktning ändras ofta	Driftläget är REC eller ATC	Kontrollera inställt driftläge	<b>6.2</b>
Inget pipljud	Pipvolymen är "0"	Kontrollera pipvolymen	6.4
Piper hela tiden	Driftläget är REC eller vridmomentet är inställt på RL	Kontrollera driftsuppsättningen eller vridmomentuppsättningen	<b>6.2</b>

## 11. Tekniska data

Tillverkare	Changzhou Sifary Medical Technology Co., Ltd.
Modell	E-connect S+
Mått	20.1 cm x 10.6 cm x 11.5±1 cm (paket)
Bruttovikt	0,89 kg±10 %
Kontra vinkel	Utväxling: 1:1 Kompatibel med roterande och fram- och återgående instrument, utrustad med $\varnothing 2.35$ mm nickeltitan rotkanalfil enligt ISO 1797:2017, typ 1, fillängd 11-31 mm.
Motor Handstycke	Ingång: DC 5V/1A
Batteri	DC 3.7V/1900mAh
Europeisk standardadapter	Modellnr: UE05LV2-050100SPA Ingång: AC 100-240 V , 50/60 Hz , 0.2A Utgång: DC 5V/1A , 5W
Multistandardadapter	Modellnr: U ES06WOCP-050100SPA Ingång: AC 100-240 V , 50/60 Hz , 0.2A Utgång: DC 5V/1A
Ladd station	Ingång: DC 5V/1A Utgång: DC 5V/1A
Vridmomentområde	0.5 ~ 5.0 N.cm
Hastighetsområde	50 ~ 15 00 rpm
Klassificering av anti-elektriska stötar	Klass II i laddningsläge; Internt driven enhet i driftläge.
Tillämpad del	B (Contra Angle, filklämma, Lip Hook, Insulating Sleeve)
Driftläge	Icke-kontinuerlig, arbetscykel: PÅ 5 min, AV 5 min
Inträngningsskydd	IPX0
Driftförhållanden	Använd : i slutna utrymmen Omgivningstemperatur: 10°C ~ 40°C Relativ luftfuktighet: 30% ~ 75% Atmosfärstryck: 70kPa ~ 106kPa
Transport- och lagringsförhållanden	Omgivningstemperatur: -20 °C ~ +55 °C Relativ luftfuktighet: 20 % ~ 80 % Atmosfärstryck: 70kPa ~ 106kPa

## 12. EMC-tabeller

<b>Vägledning och tillverkarens deklARATION - elektromagnetiska emissioner</b>		
E -connect S+ är avsedd för användning i den elektromagnetiska miljö som anges nedan. Kunden eller användaren av E-connect S+ bör försäkra sig om att den används i en sådan miljö.		
<b>Utsläppstest</b>	<b>Efterlevnad</b>	<b>Elektromagnetisk miljö - vägledning</b>
RF-emissioner CISPR 11	Grupp 1	Professionell vårdmiljö och hemsjukvårdsmiljö
RF-emissioner CISPR 11	Klass B	Professionell vårdmiljö
Harmoniska emissioner IEC61000-3-2	Klass A	
Spänningsfluktuationer/flimmeremissioner IEC 61000-3-3	Följer	
 <p>EM ISSIONS-egenskaperna hos denna utrustning gör den lämplig för användning i industriområden och sjukhus (CISPR 11 klass A). Om den används i bostadsmiljö (för vilken CISPR 11 klass B normalt krävs) detta utrustning kanske inte erbjuder tillräckligt skydd för radiofrekvenser kommunikationstjänster. Användaren kan behöva vidta mildrande åtgärder, såsom att flytta eller ändra utrustningen.</p>		

<b>Vägledning och tillverkarens deklARATION - elektromagnetisk immunitet</b>				
E -connect S+ är avsedd för användning i den elektromagnetiska miljö som anges nedan. Kunden eller användaren av E-connect S+ bör försäkra sig om att den används i en sådan miljö.				
<b>Immunitet</b>	<b>IEC</b>	<b>60601</b>	<b>Efterlevnadsni</b>	<b>Elektromagnetisk</b>

tstest	testnivå	vå	miljövägledning
Elektrostatisk urladdning (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 8 kV kontakt  +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV luft	+/- 8 kV kontakt  +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV luft	Golv ska vara av trä, betong eller keramiska plattor. Om golv är täckta med syntetmaterial bör den relativa luftfuktigheten vara minst 30 %.
Elektriskt snabbtransienter/skurar IEC 61000-4-4	±2kV 100kHz repetitionsfrekvens	±2kV 100kHz repetitionsfrekvens	Nätström kvaliteten bör vara den för en typisk kommersiell miljö eller sjukhusmiljö.
Överspänning IEC 61000-4-5	Linje till linje: ±0.5kV, ±1kV	Linje till linje: ±0.5kV, ±1kV	Nätström kvaliteten bör vara den för en typisk kommersiell miljö eller sjukhusmiljö.
Spänningssfall IEC 61000-4-11	0 % UT; 0.5 cykel vid 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° och 315°  0 % UT; 1 cykel och 70 % UT; 25/30 cykler sinusfas vid 0°	0 % UT; 0.5 cykel vid 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° och 315°  0 % UT; 1 cykel och 70 % UT; 25/30 cykler sinusfas vid 0°	Nätström kvaliteten bör vara den för en typisk kommersiell miljö eller sjukhusmiljö. Om användaren av enheter kräver fortsatt drift under strömavbrott, rekommenderas att enheterna får ström från en avbrottsfri strömkälla eller ett batteri
Spänning	0 % UT;	0 % UT;	

savbrott IEC 61000-4- 11	250/300 cykel	250/300 cykel	
Märkström frekvens magnetfält IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz eller 60Hz	30 A/m 50Hz eller 60Hz	Strömfrekvensmagnetfält bör vara på nivåer som är karakteristiska för en typisk plats i en typisk kommersiell miljö eller sjukhusmiljö.
Obs: UT: märkspänning(ar); Till exempel betyder 25/30 cykler 25 cykler vid 50 Hz eller 30 cykler vid 60 Hz			

### Vägledning och tillverkarens deklARATION – elektromagnetisk immunitet

E-**connect S+** är avsedd för användning i den elektromagnetiska miljö som anges nedan. Kunden eller användaren av **E-connect S+** bör försäkra sig om att den används i en sådan miljö.

Immunitetstestet	IEC 60601 testnivå	Efterlevnadsnivå	Elektromagnetisk miljö - vägledning
Ledade störningar inducerade av RF-fält IEC 61000-4-6	3 V 0.15 MHz – 80 MHz, 6 V i ISM-band mellan 0.15 MHz och 80 MHz, 80 % AM vid 1 kHz	3 V	Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning bör inte användas närmare någon del av <b>E-connect S+</b> , inklusive kablar, än det rekommenderade separationsavståndet beräknat från ekvationen som gäller
Utstrålade RF	3 V/m, 80 MHz – 2.7 GHz,	3V/m	

EM-fält IEC 61000-4-3	80 % AM vid 1 kHz		för sändarens frekvens.
Närhetsfält från trådlös RF- kommunikation sutrustning IEC 61000-4-3	Se tabellen över RF- utrustning för trådlös kommunikation i "Rekommenderade minsta separationsavstånd"	Följer	<b>Rekommenderade minsta separationsavstånd</b> Se tabellen över RF-utrustning för trådlös kommunikation i "Rekommenderade minsta separationsavstånd"

### Rekommenderade minsta separationsavstånd

Nuförtiden har många trådlösa RF-utrustningar använts på olika vårdplatser där medicinsk utrustning och/eller system används. När de används nära medicinsk utrustning och/eller system kan den medicinska utrustningen och/eller systemens grundläggande säkerhet och väsentliga prestanda påverkas. E-connect S+ har testats med immunitetstestnivån i tabellen nedan och uppfyller de relaterade kraven i IEC 60601-1-2:2020. Kunden och/eller användaren bör hjälpa till att hålla ett minimiavstånd mellan utrustning för trådlös RF-kommunikation och E-connect S+ enligt rekommendationerna nedan.

Testfrekvens (MHz)	Band (MHz)	Service	Modulation	Maximal drivkraft (W)	Avstånd (m)	Immunitetstestnivå (V/m)
385	380-390	TETRA 400	Pulsmodulerad ring 18 Hz	1.8	0,3	27
450	430-	GMRS 460	FM	2	0,3	28

	470	FRS 460	$\pm 5$ kHz avvikelse 1 kHz sinus			
710	704- 787	LTE-band 13, 17	Pulsmodule ring 217Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800- 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE-band 5	Pulsmodule ring 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700- 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE-band 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulsmodule ring 217Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400- 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE-band 7	Pulsmodule ring 217Hz	2	0,3	28
5240	5100- 5800	WLAN 802.11 en	Pulsmodule ring 217Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						



- Användning av andra tillbehör och kablar än de som specificeras eller

### Vägledning och tillverkarens deklARATION – elektromagnetisk immunitet

E-connect S+ är avsedd för användning i den elektromagnetiska miljö som anges nedan. Kunden eller användaren av E-connect S+ bör försäkra sig om att den används i en sådan miljö.

Närhetsmagnetiska fält	IEC 61000-4-39 testnivå	Efterlevnadsnivå	Elektromagnetisk miljö – vägledning
Närhetsmagnetiska fält	134.2 kHz Pulsmodulerin g 2.1 kHz	65A /m	Strömfrekvensmagnetfält bör vara på nivåer som är karakteristiska för en typisk plats i en typisk kommersiell miljö eller sjukhusmiljö.
Närhetsmagnetiska fält	13.56MHz Pulsmodulerin g 5 0 kHz	7.5 A /m	

tillhandahålls av tillverkaren av E-connect S+ kan resultera i ökad elektromagnetisk emission eller minskad elektromagnetisk immunitet hos E-connect S+ och resultera i felaktig användning.

#### Kabelinformation:

Kabelnamn	Kabellängd (m)	Avskärmad eller inte	Anmärkning
Adapterkabel	1.2	Inga	/

- Användning av E-connect S+ intill eller staplade med annan utrustning bör undvikas eftersom det kan leda till felaktig användning. Om sådan användning är nödvändig bör E-connect S+ och den andra utrustningen observeras för att verifiera att de fungerar normalt.
- Bärbar RF-kommunikationsutrustning (inklusive kringutrustning som antennkablar och externa antenner) bör inte användas närmare än 30 cm (12 tum) från någon del av E-connect S+ , inklusive kablar som specificeras av tillverkaren. Annars kan försämring av utrustningens prestanda bli resultatet.
- Om användningsplatsen är nära (t.ex. mindre än 1.5 km från) AM-, FM- eller TV-antennerna, innan du använder denna utrustning, bör det observeras att verifiera att den fungerar normalt för att säkerställa att utrustningen förblir säker med avseende på elektromagnetiska störningar under hela den förväntade livslängden.



## 13. Påstående

### **Servicelev**

Livslängden för produkter i E-connect S+ -serien är 3 år.

Det rekommenderas att utrustningen kontrolleras och repareras hos återförsäljaren en gång per år.

### **Underhåll**

TILLVERKAREN kommer att tillhandahålla kretsscheman, komponentlistor, beskrivningar, kalibreringsinstruktioner för att hjälpa SERVICEPERSONAL vid reparation av delar. TILLVERKAREN måste genomföra teknisk utbildning och teknisk support för SERVICEPERSONAL, för att förverkliga korrekt underhåll av produkten. Reparation av produkten av obehörig personal kan orsaka skada på produkten och bli oanvändbar.

### **Förfogande**

Förpackningen ska återvinnas. Metalldelar av enheten kasseras som metallskrot. Syntetiska material, elektriska komponenter och tryckta kretskort kasseras som elskrot. Litiumbatterierna kasseras som specialavfall. Vänligen hantera dem i enlighet med lokala miljöskyddslagar och förordningar.

### **Rättigheter**

Alla rättigheter att modifiera produkten är förbehållna tillverkaren utan ytterligare meddelande. Bilderna är endast för referens. De slutliga tolkningsrättigheterna tillhör Changzhou Sifary Medical Technology Co., Ltd. Den industriella designen, inre strukturen, etc, har ansökt om flera patent av SIFARY, varje kopia eller falsk produkt måste ta juridiskt ansvar.



## Changzhou Sifary Medical Technology Co., Ltd.

Add: No.99 Qingyang Road, Xuejia County, Xinbei District 213000  
Changzhou, Jiangsu, China

Tel: +86-0519-85962691

Fax: +86-0519-85962691

Email: [info@sifary.com](mailto:info@sifary.com)

Web: [www.sifary.com](http://www.sifary.com)



Caretechion GmbH

Tel: +49 211 2398 900

Add: Niederrheinstr. 71, 40474 Düsseldorf, Germany

Email: [info@caretechion.de](mailto:info@caretechion.de)

All rights reserved.